



## **Diccionario Italiano, E Portuguez**

Extrahido Dos Melhores Lexicógrafos, Como De Antonini, De Veneroni, De Facciolati, De Franciosini, Do Diccionario Da Crusca, E Do Da Universidade De Turim, E Dividido Em Duas Partes: Na Primeira Parte se comprehendem as Palavras, as Frases mais elegantes, e difficeis, os Modos de fallar, os ...

M - Z

**Sá, Joaquim J.**

**Lisboa, 1774**

VEP

---

[urn:nbn:de:hbz:466:1-61032](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-61032)

*Ventriglio.* Especie de vaso.  
*Aver l' affo nel ventriglio.* Prov. Ter grandíssima paixão pelo jogo; ter immoderadíssima vontade de jogar.

**VENTRONÀCCIO.** peior. **DI VENTRE.** Vil, grosso ventre.  
*Ventronàccio.* Grande comilão, que nunca se vê farto.

**VENTRÒNE.** aug. **DI VENTRE.** Grosso ventre.

**VENTÚCCIO.** dim. m. **DI VENTO.** Ventozinho, leve, e agradável vento, viração, aragem, arzinho.

**VENTUNÈSIMO.** adj. m. **MA. f.** Vigésimo primo, ou vigésimo primeiro. Nome numeral ordinal.

**VENTUNO.** f. m. Vinte hum. Nome numeral.

**VENTURA.** f. f. Ventura, forte, fortuna, dita; e toma-se assim em boa, como em má parte.  
*Buona ventura.* Boa ventura.  
*Mala ventura.* Má ventura.  
*Ventura.* Aventura, accidente, acontecimento, acafo, perigo, risco.  
*Alla ventura.* À ventura, fortuitamente, por acafo, inopinadamente, acafo, ao caso.  
*Metter alla ventura.* Aventurar, arriscar, metter, pôr à ventura, ao risco.  
*E pigliò alla ventura il suo viaggio.* E tomou por acafo a sua viagem.  
*A ventura.* } Se põe com força adverbial. Por  
*Per ventura.* } acafo, fortuitamente, à ventura,  
 inopinadamente, por dita.  
*Schiera di ventura.* Esquadra composta de soldados aventureiros.  
*Ventura.* Cina, aventura, aquella generica exposição da vida, e das cousas de hum homem, que as ciganas fazem, observando as linhas, que ha na palma da mão.  
*Far la ventura.* Ler, prognosticar, dizer a boa dita, a boa ventura; predizer a alguém o futuro da sua vida.

**VENTURARE.** v. a. Aventurar, arriscar, expôr à fortuna, à ventura, ao risco.

**VENTURARSI.** v. n. p. Aventurar-se, arriscar-se, expôr-se à ventura, ao risco, à fortuna.

**VENTURATO.** adj. m. **TA. f.** Aventurado, arriscado, exposto à ventura, ao risco, à fortuna.  
*Venturato.* Aventurado, feliz, ditoso.

**VENTURIÈRE.** f. m. Aventureiro; o que procura fazer-se famoso pelas atmas, e corre atrás da fortuna ao través, e pelo meio dos perigos, voluntario de hum exercito.

**VENTURO.** adj. m. **RA. f.** Futuro, que ha de vir.

**VENTUROSO.** adj. m. **SA. f.** Venturoso, feliz, ditoso, afortunado, que goza de toda a felicidade, bom, commodo.

**VENUSTA.** } Belleza, formosura, lindeza,  
**VENUSTADE.** } graça, gentileza, ar, galante-  
**VENUSTATE.** f. f. } ria, modo engraçado; o abstrac-  
 ção de bello.

**VENUSTAMENTE.** adv. Engraçadamente, com lindeza, agradavelmente, com ar, gentilmente, com galanteria, bellamente, graciosamente.

**VENUSTISSIMAMENTE.** adv. sup. Muito agradavelmente, engraçadíssimamente, muito graciosamente, lindíssimamente, muito bellamente, muito galantemente.

**VENUSTISSIMO.** sup. m. **MA. f.** Agradabilíssimo, muito engraçado, graciosíssimo, muito bello, lindíssimo, muito gentil, airossíssimo, muito galante, formosíssimo.

**VENUSTO.** adj. m. **TA. f.** Agradavel, engraçado, gracioso, bello, lindo, galante, airoso, gentil, formoso.

**VENUTA.** f. f. Vinda, chegada; a acção de vir.  
*Cena per la venuta d' uno.* Cêa pela chegada de alguém.

**VENUTO.** adj. m. **TA. f.** Vindo, chegado.

*Ben venuto.* Bem chegado, bem vindo; modo, com que se cumprimenta alguém na sua chegada.

**VENUZZA.** um. f. **DI VENA.** Veiazinha, tenue veia.

**VENZÈI.** f. m. Vinte seis. Nome numeral.

**VENZETTE.** f. m. Vinte sete. Nome numeral.

**VENZETTÈSIMO.** adj. m. **MA. f.** Vigésimo fetimo. Nome numeral ordinal.

**VENZINQUÈSIMO.** adj. m. **MA. f.** Vigésimo quinto. Nome numeral ordinal.

**V E P**

**VEPRÀJO.** f. m. Silvado, espinhal, çarçal, lugar cheio de espinhos, e de filvas, moita, matta de espinhos.

**VEPRE.** f. m. Espinho, silva, çarça. Pal. Lat.  
*Vepre.* He assim do genero masculino, como do feminino; e por isso se diz *I vepri*, e *Le vepri*.

**V E R**

**VER.** Preposição com a diminuição da syllaba *o*, a qual se usa com o accusativo; porém he só usado pelos Poetas. Para a parte, até.

**VERACE.** adj. m. f. Veraz, verdadeiro, que contém em si verdade, cheio de verdade.  
*Amicizia verace.* Amizade verdadeira.  
*Verace.* Verdadeiro, que falla, e diz a verdade, sincero, amigo da verdade.

**VERACEMENTE.** adv. Verdadeiramente, com verdade, de hum modo verdadeiro, na verdade.

**VERACISSIMAMENTE.** adv. sup. Verdadeiríssimamente, com grandíssima verdade.

**VERACISSIMO.** sup. m. **MA. f.** Verdadeiríssimo, muito sincero, que falla muitíssima verdade.

**VERACITA.** }

**VERACIDADE.** } Veracidade, verdade; o abstrac-  
**VERACITATE.** f. f. } ção de veraz.

**VERADICENTE.** adj. m. f. Verdadeiro, que diz, e falla a verdade.

**\* VERAGE.** }

**\* VERAGEMENTE.** } v. } **VERACE.**  
**VERAMENTE.** adv. Verdadeiramente, com verdade, certamente, de hum modo verdadeiro.

**VERATRO.** f. m. Herva de Beiteiros, ou Elleboto; qualidade de planta.

**VERBÀCCIO.** peior. **DI VERBO.** Palavra deshonestá, e torpe.

**VERBALE.** adj. m. f. Verbal, que se forma, e se deriva do Verbo. Termo de Grammatica.  
*Nome verbale.* Nome Verbal, que he dependente, e traz a sua origem do Verbo.  
*Verbale.* Verbal, que se exprime por boca, e não por escrito.  
*Fare una promessa verbale.* Fazer huma promessa verbal, localmente: *Verbo promittere.*

**VERBALMENTE.** adv. Verbalmente, de boca, por palavra fômente.

**VERBÈNA.** f. f. Verbena; qualidade de planta.  
*Chi porta verbena.* Que traz verbena.  
*Coronato di verbena.* Coroado de verbena: *Verbentus.*  
*Verbena.* } v. } *Verbena.*  
**VERBICAUSA.** } } **VERBIGRÀZIA.**

**VERBIGRÀZIA.** adv. Verbigracia, por exemplo, como se differamos.

**VERBIGRÀZIA.** Com força de substantivo.  
*Un verbigràzia.* Hum verbigracia, hum exemplo.

**VERBO.** f. m. Palavra.  
*Verbo a verbo.* Posto adverbialmente. Palavra por palavra: *Ad verbum, totidem verbis.*  
*Verbo.* O Verbo, o Filho de Deos, isto he, Christo. Termo Theologico.  
*Verbo.* Verbo, parte da Oração, que significa a acção, ou a paixão, e que se conjuga por tempos, e por modos. Termo de Grammatica.

**VERBOSO.** adj. m. **SA. f.** Verbofo, loquaz, que falla muito, diffuso, que tem verbosidade.